CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de la Concepción (Toledo, Toledo)
MUNICIPIO: Toledo
PROVINCIA: Toledo
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6481; CIHM 8, 219
N. INV: Desaparecida
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO:
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:
SOPORTE:
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA:
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 4
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Copia
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Aquí iace don(n)a Mari Gómez de Toledo, hija de Gutier Gómez de Toledo, alcalde maior q(ue) fue desta ciudad, muger q(ue) fue de Lope Fernández Gaitan, el Mozo, q(ue) Dios perdone. Fue hembra mui buena, e de buena vida, e sirvió a Dios e finó IIII. días andados mes…era de MCCCXCII

Texto dado por CIHM 8, 219.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace doña Mari Gómez de Toledo, hija de Gutier Gómez de Toledo, alcalde mayor que fue de esta ciudad, mujer que fue de Lope Fernández Gaitán, el Mozo, que Dios perdone. Fue mujer muy buena y de

buena vida, y sirvió a Dios y murió 4 días andados mes…era de 1392.

Taducción dada por CIHM 8, 219.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 8, 219.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 1354 (siglo XIV).
CRIT. DAT.: Textual.
CONTEXTO HALLAZGO: Toledo, Iglesia de la Concepción. Desaparecida.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6481; CIHM 8, 219; Menor Natal, E. (2023). Inscripciones medievales latinas en la colección documental de Luis José Velázquez, marqués de Valdeflores. Madrid, Guillermo Escolar. p. 145. Valdeflores (siglo XVIII), sin folio.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES